

З ТОБОЮ МИ СИЛЬНІ

ver.di

UKRAINISCH

# Вагомі аргументи на користь ver.di

Vereinte  
Dienstleistungs-  
gewerkschaft


## Вагомі причини приєднатися



Без профспілок сьогоднішній світ був би зовсім іншим. Багато умов праці та життя, які здаються зараз природними, є результатом наполегливих дій профспілок – ці умови ми хочемо зберегти та сприяти їхньому розвитку. Для цього нам необхідний твердий фундамент в особі членів профспілки, і Ви також потрібні нам.

## Гідні трудові тарифи: для членів профспілки – гарантовано

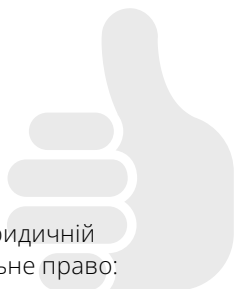
Члени профспілки, які працюють на підприємствах, що підписали колективні договори, користуються захистом своїх прав, що впливає з цих договорів. Їм надається підтримка у разі пред'явлення позову на законні права. Робітники, які не є членами профспілки, можуть лише сподіватися, що роботодавець добровільно виплачуватиме їм зарплату, встановлену за тарифом, оскільки на них це право не поширюється. Крім заробітної плати у колективних договорах також встановлюються робочий час, право на відпустку, відпускні виплати та багато іншого.



**Заробітна плата робітників, на яких поширюється прийнятий для їх сфери діяльності колективний трудовий договір, майже на шість відсотків вищий, ніж у тих, на яких цей договір не поширюється.**



## Компетентна юридична консультація



ver.di приділяє велику увагу юридичній консультації. Робоче чи соціальне право: члени профспілки завжди знайдуть компетентних консультантів. А у разі конфліктів спеціалізовані юристи запропонують Вам окрім консультації повний безкоштовний правовий захист – звичайно, він належить тільки членам профспілки.

**За період 2020 року понад 35.000 членам профспілки було надано юридичну допомогу: консультації, судові процеси в галузі трудового законодавства, а також процедури апеляційних скарг та позовних клопотань у галузі соціального права.**

## Допомога страйкуючим

Іноді переговори про колективний договір заходять у глухий кут або роботодавець намагається односторонньо просунути свої інтереси. У таких випадках страйк часто буває неминучим. Оскільки роботодавці під час страйку чи локауту не платять заробітну плату, ver.di допомагає своїм членам та надає страйкову допомогу.

## Дотримання особистих прав на робочому місці

ver.di веде активну боротьбу за основні права працівників на підприємствах, за участь в управлінні підприємств, за рівноправність і визнання. ver.di підтримує та консулює представників молоді, членів виробничих рад робітників та службовців на підприємствах, членів представницьких рад службовців та чиновників держслужби з метою ефективного представлення своїх інтересів на підприємствах, а також допомагає кожному члену профспілки у вирішенні конфліктних ситуацій. з роботодавцем.

**На замітку: членів профспілки  
звільняють значно рідше**



## Ефективне представництво інтересів

Спільно з тарифними комісіями, довіреними представниками та членами виробничих рад, ver.di діє для досягнення інтересів працівників на підприємствах, і беруть участь у пошуку рішень виробничих проблем. На міжнародному рівні представники ver.di також активно виступають за покращення умов праці. ver.di – це демократична організація. Той, хто хоче брати участь у визначенні курсу її руху, може активно брати участь у роботі профспілки.

**Згуртованість більш ніж 2 мільйонів членів дозволяє ver.di забезпечити умови праці багатьом мільйонам працівників та допомагає боротися за соціально справедливі загальні умови.**

## Чинення впливу

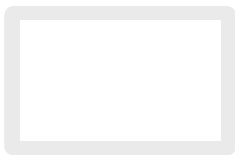
ver.di наполегливо виступає за право на роботу, за чудові умови праці та професійної підготовки, за справедливу зарплату, за рівну оплату однакової праці, за прийнятну мінімальну зарплату, за сумісність професії та сім'ї, за справедливі загальні умови праці, за солідарну політику в області охорони здоров'я та багато іншого.

## Профспілка для всіх

Тому що лише разом ми сильні! Ми об'єднуємо інтереси наших членів і за допомогою нашого об'єднання надаємо силу кожній окремій особі. Зі багатогранності ми створюємо єдність. На відміну від спілок працівників однієї професії ми гуртуємо представників різних спеціальностей однієї галузі. Замість егоїзму окремих груп ми проголошуємо солідарність і прагнемо однієї спільної мети.



## Освіта та перспектива




Члени профспілки ver.di знають краще за інших: за допомогою численних пропозицій щодо підвищення професійної кваліфікації та навчальних курсів – безкоштовно або за дуже доступною ціною. Профспілкова газета «PUBLIK» регулярно інформує про події у суспільстві, економіці, політиці та культурі. До того ж існує електронна розсилка новин, інформація щодо галузей та груп професій.

**[bildungsportal.verdi.de](http://bildungsportal.verdi.de)**  
**[verdi-bub.de](http://verdi-bub.de)**

## Цікаві пільгові пропозиції

Різні організації, які є нашими партнерами, пропонують як можливості покупок зі знижками, пільгові квитки на різноманітні заходи дозвілля, привабливі туристичні пропозиції, так і перевірені пропозиції у сфері страхування та фінансування на пільгових умовах.

**[verdi-mitgliederservice.de](http://verdi-mitgliederservice.de)**  
**Безкоштовний телефон гарячої лінії**  
**0800-83 73 420**



Членам профспілки надаються різні фінансові пільги, наприклад: безкоштовні семінари, фінансова допомога при нещасних випадках під час дозвілля, пільги на пропозиції від організацій-партнерів через сервіс для членів профспілки ver.di тощо.

# Справедливий внесок для всіх



Хто більше заробляє, сплачує вищий внесок, хто отримує менше, той платить менше. Одним відсотком від суми (до вирахування податків) регулярної заробітної плати члени фінансують успішну роботу своєї профспілки. Непрацюючі члени профспілки сплачують знижений внесок.

Для вступу до профспілки досить просто заповнити форму (Beitrittserklärung) або зробити це онлайн:

**[mitgliedwerden.verdi.de](https://mitgliedwerden.verdi.de)**

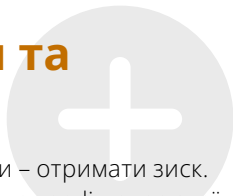
**На замітку: сума членських внесків враховується під час розрахунку прибуткового податку.**







## Консультація та підтримка



Приєднатися до профспілки – отримати зиск. Спектр послуг, які профспілка ver.di надає своїм членам різносторонній та різноманітний:

- Консультація та представництво у судових інстанціях з питань та проблем трудового та соціального права
- Безкоштовна підтримка від фахівців-волонтерів під час складання податкової декларації про прибутковий податок.
- Безкоштовна початкова консультація (по телефону) з питань житлового права
- Інформаційні послуги та особиста консультація з питань пенсійного права
- У разі нещасних випадків під час дозвілля: фінансова допомога у розмірі 25 євро за кожен день перебування у лікарні (якщо госпіталізація тривала більш ніж 48 годин)
- У разі аварійної ситуації на робочому місці, що загрожує фінансовими втратами, надається допомога від GUV-FAKULTA. (додатковий внесок становить лише 21,00 євро на рік)
- Консультації для індивідуальних підприємців та фрілансерів
- Інформація та консультації для безробітних
- ISIC – Безкоштовний міжнародний студентський квиток для школярів, які здобувають середню спеціальну професійну освіту та студентів ВНЗ.
- І багато іншого ...

**[verdi.de/service](https://verdi.de/service)**

- **Beitrittserklärung / Заява про вступ**
- **Änderungsmitteilung / Повідомлення про зміни**



## **Vertragsdaten / Дані договору**

Titel/науковий ступінь    Vorname/ім'я

Name/прізвище

Straße/Hausnummer / вулиця / номер будинку

PLZ/Wohnort/поштовий індекс/місце проживання

Land/країна

Telefon/номер телефону

E-Mail/адреса електронної пошти

---

## **Beschäftigungsdaten / Дані про зайнятість**

- Angestellte\*r / службовий / службова
- Arbeiter\*in / робітник / робітниця
- Beamter\*in / держслужбовець / службова
- Selbständige\*r / індивідуальний підприємець
- erwerbslos / безробітний / -а

---

Vollzeit / повний робочий день

Teilzeit / неповний робочий день

Anzahl Wochenstunden / кількість робочих годин на тиждень:

---

Auszubildende\*r / Volontär\*in / Referendar\*in / навчається / волонтер / стажер

Praktikant\*in / практикант(ка)

Schüler\*in / Student\*in (ohne Arbeitseinkommen) / учень / учениця / студент(ка) (не має доходу)

Dual Studierende\*r / студент(ка) дуального навчання

Sonstiges / інше

bis / до

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Bin / war beschäftigt bei (Betrieb / Dienststelle / Firma / Filiale) /  
 Я працюю / працював / працювала на / в (підприємстві /  
 установі / фірмі / філії)

--

Straße / Hausnummer / вулиця / номер будинку

--

PLZ / Beschäftigungsort / поштовий індекс / місце роботи

--

Branche / галузь

--

ausgeübte Tätigkeit / вид діяльності

--

monatlicher Bruttoverdienst / загальна сума місячної зарплати

--

€

Lohn- / Gehaltsgruppe o. Besoldungsgruppe /  
 разряд зарплати или разряд тарифной сетки

--

Tätigkeits- / Berufsjahre o. Lebensalterstufe /  
 обочий стаж або вікова група

--

**Ich möchte Mitglied werden ab /  
 Я хочу стати членом ...**

0	1					2	0		
---	---	--	--	--	--	---	---	--	--

Geburtsdatum / дата народження

--	--	--	--	--	--	--	--

Geschlecht / стать

- weiblich / жіноча     männlich / чоловіча  
 divers / інше

**Monatsbeitrag / місячний внесок**

--

€

Der Mitgliedsbeitrag beträgt nach § 14 der ver.di-Satzung pro  
 Monat 1 % des regelmäßigen monatlichen Bruttoverdienstes,  
 jedoch mindestens 2,50 Euro.

Щомісячний членський внесок згідно з § 14 Статуту ver.di  
 становить 1 % від загальної суми регулярної місячної  
 заробітної плати, але не менше 2,50 Євро.



## Datenschutzhinweise / Примітки щодо захисту даних

Ihre personenbezogenen Daten werden von der Gewerkschaft ver.di gemäß der europäischen Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) und dem deutschen Datenschutzrecht (BDSG) für die Begründung und Verwaltung Ihrer Mitgliedschaft erhoben, verarbeitet und genutzt.

Im Rahmen dieser Zweckbestimmungen werden Ihre Daten ausschließlich zur Erfüllung der gewerkschaftlichen Aufgaben an diesbezüglich besonders Beauftragte weitergegeben und genutzt. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nur mit Ihrer gesonderten Einwilligung.

Die europäischen und deutschen Datenschutzrechte gelten in ihrer jeweils gültigen Fassung. Weitere Hinweise zum Datenschutz finden Sie unter <https://datenschutz.verdi.de>.

Ваші особисті дані збираються, обробляються та використовуються профспілкою ver.di з метою обґрунтування вашого членства та його опрацювання згідно з Європейським загальним регламентом із захисту даних (GDPR) та німецьким Законом про захист даних (BDSG). В рамках встановленого призначення ваші дані передаються особливо уповноваженим особам та використовуються ними виключно для виконання профспілкових завдань. Передача даних третім особам здійснюється лише за вашою згодою. Європейські та німецькі права на захист даних дійсні у відповідних редакціях. Подальші примітки щодо захисту даних ви можете прочитати на сайті <https://datenschutz.verdi.de>.

Hiermit erkläre ich **meinen Beitritt zu ver.di / zeige Änderungen meiner Daten an**<sup>1)</sup> und nehme **die Datenschutzhinweise** zur Kenntnis.

Цим підтверджую про **вступ до профспілки ver.di / повідомляю про зміну моїх даних**<sup>1)</sup> та беру до уваги **примітки про захист даних**.

Примітка: Переклад українською мовою має лише інформаційний характер. Обов'язкову силу має виключно текст німецькою мовою.

**Ort, Datum und Unterschrift / місце, дата, підпис**

X

1) Nichtzutreffendes bitte streichen / Непотрібне закреслити

Просимо Вас заповнити анкету, по можливості, латинськими літерами – особливо ім'я та прізвище – згідно з офіційними документами, такими як паспорт або посвідчення шукаючого притулок.

# Тому що ви не самотні



## Ми у зоні досягаємості Сервісний центр ver.di:

понеділок – п'ятниця з –  
07:00 до 20:00

субота з  
09:00 до 16:00

0800-83 73 433 (0800verdide)

Надання інформації та консультації можливі лише німецькою мовою. За електронною поштою Ви можете надіслати запити німецькою або англійською мовою: [info@verdi.de](mailto:info@verdi.de)

## ver.di в інтернеті

[verdi.de](http://verdi.de)

## ver.di у соціальних мережах



[@\\_verdi](https://twitter.com/_verdi)



[wirsindverdi](https://www.instagram.com/wirsindverdi)



[facebook.com/verdi](https://facebook.com/verdi)



[@verdi OfficialBot](https://t.me/verdiOfficialBot)

## Вступити до профспілки онлайн

[mitgliedwerden.verdi.de](http://mitgliedwerden.verdi.de)

**Impressum** ver.di Vereinte Dienstleistungsgewerkschaft • Bereich Ansprache, Aktivierung und Bildungsarbeit • Paula-Thiede-Ufer 10 • 10179 Berlin • Verantwortlich: Ringo Bilschoff • Übersetzung: Galina Lohleit • Gestaltung: Ideenmanufaktur GmbH • Druck: Druck Center Meckenheim GmbH • 1. Auflage • W-[3912-02-0322]

Vereinte  
Dienstleistungs-  
gewerkschaft